



**APPENDICE F  
DOCUMENTAZIONE PCB**



Spett.le  
A.R.P.A.V.  
CENTRO AGRO-AMBIENTALE  
OSSERVATORIO REGIONALE RIFIUTI  
Via Baiocchi, 9  
31033 Castelfranco V.to (TV)

e, p.c. Spett.le  
SYNDIAL S.p.A.  
Via della Chimica, 5  
30175 Porto Marghera (VE)

Porto Marghera, li 02/08/2006

PROT. DIR 155/06 MR-GT

OGGETTO: *Stabilimento Polimeri Europa S.p.A. di Porto Marghera (VE)*  
*Inventario apparecchiature contenenti PCB*  
*Art.3 del D. Lgs. 22 maggio 1999, n.209*

La sottoscritta Polimeri Europa S.p.A. con sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n. 4, sede secondaria in San Donato Milanese (MI), Piazza Boldrini n. 1 e con stabilimento in Porto Marghera (VE), Via della Chimica n.5,

#### premess o

- che con atto a rogito del notaio Ciro De Vincenzo di Milano, Rep. n. 113122/11877 del 29.06.2006, la scrivente Società ha acquisito dalla Società conferente POLIMERI EUROPA S.p.A. il ramo d'azienda "Centrale termoelettrica (CTE) e reti elettriche/vapore di distribuzione di Porto Marghera" ubicato presso il sito produttivo multisocietario 'Petrolchimico' di Porto Marghera, sostanzialmente costituito dalle seguenti pertinenze impiantistiche:
  - centrale termoelettrica per la produzione di energia elettrica e vapore, convenzionalmente denominata Rep. SA1/S e relative pertinenze;
  - n. 2 serbatoi di stoccaggio olio combustibile BTZ, a servizio della summenzionata centrale termoelettrica, siti presso il deposito 'Parco Serbatoi Sud' (PSS), già gestito dalla scrivente Società;
  - cabine elettriche primarie di trasformazione e reti di distribuzione dell'energia elettrica in MT alle cabine di utenza;
  - reti di distribuzione vapore (a 5 ate e a 18 ate) agli impianti utenti del sito produttivo;
- che il citato conferimento ha efficacia delle ore 00.00 del 01.07.2006 e pertanto, con pari decorrenza, la scrivente Società è subentra a tutti gli effetti alla Società conferente SYNDIAL S.p.A. nella titolarità del citato ramo d'azienda oggetto di



acquisizione e nella gestione ed esercizio dei citati impianti, infrastrutture e servizi e quindi in tutti i diritti ed obbligazioni inerenti i medesimi e le attività svolte presso gli stessi.

- che tra le pertinenze del ramo d'azienda oggetto di acquisizione da parte della scrivente Società sono ricompresi anche n. 2 trasformatori contenenti olio con presenza di PCB (>50 ppm / <500 ppm);
- che tali apparecchiature risultano ricomprese nell'inventario presentato a codesto rispettabile Ufficio dalla Società conferente SYNDIAL S.p.A. ai sensi dell'art. 3, comma 3, del D. Lgs. 22 maggio 1999, n. 209, che la Società stessa provvederà ad aggiornare, per quanto di competenza, in ragione della variazione intervenuta;
- che tali apparecchiature risultano ora di pertinenza della scrivente Società che ne è pertanto la nuova detentrica.

Tutto ciò premesso, in qualità di nuova Società detentrica

**t r a s m e t t e**  
**ai sensi dell'art.3 del D. Lgs. 22 maggio 1999, n. 209**

l'inventario delle citate apparecchiature (trasformatori) contenenti PCB olio con presenza di PCB (>50 ppm / <500 ppm) ora di propria pertinenza.

Le schede sono redatte secondo la modulistica di cui all'art. 4 del D.M. 11 ottobre 2001.

Comunica altresì che, per le medesime apparecchiature, ha disposto il contestuale inoltro alla Regione Veneto della denuncia di cui all'art. 5 del D.P.R. 25 maggio 1988, n.216.

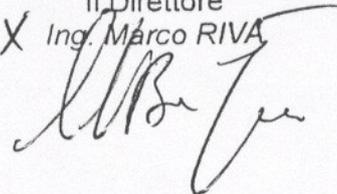
Con osservanza

**Polimeri Europa S.p.A.**

Stabilimento di P. Marghera

Il Direttore

X Ing. Marco RIVA



All.ti: c.s.

P. Turi

# INVENTARIO APPARECCHI CONTENENTI PCB

Rif. D.Lgs. n.209 del 22 maggio 1999 - Art. 3

## SCHEDA ANAGRAFICA SEMPLIFICATA

ANNO: 2006

Codice Fiscale / Partita IVA

						0	3	8	2	3	3	0	0	8	2	1
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Nome o ragione sociale: **Polimeri Europa s.p.A.**

SEDE UNITA' LOCALE a cui si riferisce la comunicazione

Numero Iscrizione Repertorio Notizie Economiche ed Amministrative (REA): 302630

Provincia: VENEZIA

Comune: Marghera - Venezia

Via: della Chimica N. Civico: 5

C.A.P.: 30175 Prefisso e N. telefonico

Codice ISTAT attività prevalente nell'unità locale: 24.1 (Fabbricazione prodotti chimici di base)

Compilare solo se la sede legale è diversa dalla sede dell'unità locale

SEDE LEGALE: BRINDISI

Provincia : Brindisi

Comune: Brindisi

Via: Enrico Fermi N. Civico: 4

C.A.P. 72100 Prefisso e N. telefonico

N° schede apparecchiature/contenitori allegate alla presente dichiarazione:

-	0	2
---	---	---

Data di consegna della dichiarazione

0	2
---	---

gg

0	8
---	---

mm

2	0	0	6
---	---	---	---

anno

Nome e Cognome del legale rappresentante o suo delegato:

Ing. Riva Marco

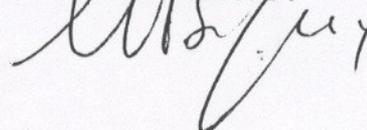
Firma

**Polimeri Europa S.p.A.**

Stabilimento di P. Marghera

Responsabile Servizi Industriali

Ing. LUCA BENTIVEGNA



# INVENTARIO APPARECCHI CONTENENTI PCB

Rif. D.Lgs. n.209 del 22 maggio 1999 - Art. 3

## SCHEMA APPARECCHIO SEMPLIFICATA

Codice fiscale / Partita IVA del detentore

						0	3	8	2	3	3	0	0	8	2	1
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

N° progressivo della scheda

-	-	1
---	---	---

**1. DESCRIZIONE APPARECCHIO**

Numero di matricola apparecchio

7	5	3	7	7						
---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

**TIPO DI APPARECCHIO:**

Condensatore	<input type="checkbox"/>	Potenza condensatore		KVAR
Trasformatore	<input checked="" type="checkbox"/>	Potenza trasformatore	1600	KVA
Interruttore	<input type="checkbox"/>			
Altro	<input type="checkbox"/>	Specificare:		

Anno di costruzione

1	9	7	5
---	---	---	---

Anno di messa in esercizio

1	9	7	5
---	---	---	---

Quantitativo di olio contenente PCB detenuto nell'apparecchio (espresso in Kg)

9	8	0			
---	---	---	--	--	--

Concentrazione di PCB detenuto nell'apparecchio (espressa in mg/Kg)

7	8				
---	---	--	--	--	--

Apparecchiatura fissa

Apparecchiatura soggetta a spostamenti per esigenze di esercizio

**2. COLLOCAZIONE DELL'APPARECCHIO**

Località Porto Marghera

Comune Venezia

Via Della chimica

n° civico

Provincia 

V	E
---	---

C.A.P. 

3	0	1	7	5
---	---	---	---	---

# INVENTARIO APPARECCHI CONTENENTI PCB

Rif. D.Lgs. n.209 del 22 maggio 1999 - Art. 3

## SCHEMA APPARECCHIO SEMPLIFICATA

Codice fiscale / Partita IVA del detentore

						0	3	8	2	3	3	0	0	8	2	1
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

N° progressivo della scheda

-	-	2
---	---	---

1. DESCRIZIONE APPARECCHIO

Numero di matricola apparecchio 

7	5	3	7	6							
---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

TIPO DI APPARECCHIO:

Condensatore	<input type="checkbox"/>	Potenza condensatore		KVAR
Trasformatore	<input checked="" type="checkbox"/>	Potenza trasformatore	1600	KVA
Interruttore	<input type="checkbox"/>			
Altro	<input type="checkbox"/>	Specificare:		

Anno di costruzione 

1	9	7	5
---	---	---	---

Anno di messa in esercizio 

1	9	7	5
---	---	---	---

Quantitativo di olio contenente PCB detenuto nell'apparecchio (espresso in Kg) 

9	8	0			
---	---	---	--	--	--

Concentrazione di PCB detenuto nell'apparecchio (espressa in mg/Kg) 

9	0				
---	---	--	--	--	--

Apparecchiatura fissa

Apparecchiatura soggetta a spostamenti per esigenze di esercizio

2. COLLOCAZIONE DELL'APPARECCHIO

Località Porto Marghera

Comune Venezia

Via Della chimica

n° civico

Provincia 

V	E
---	---

C.A.P. 

3	0	1	7	5
---	---	---	---	---

Spett.le  
PROVINCIA DI VENEZIA  
SETTORE POLITICHE AMBIENTALI  
Via Forte Marghera, 191  
30173 Mestre (VE)

Porto Marghera, li 02/08/2006

PROT. DIR 154/06 MR-GT

OGGETTO: *Comunicazione detenzione ed utilizzo apparecchiature contenenti PCB in attesa di decontaminazione e/o smaltimento, ai sensi dell'art.5 del D.Lgs. 22 maggio 1999, n. 209*

La sottoscritta Polimeri Europa S.p.A. con sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n. 4, sede secondaria in San Donato Milanese (MI), Piazza Boldrini n. 1 e con stabilimento in Porto Marghera (VE), Via della Chimica n. 5,

**pre m e s s o**

- che con atto a rogito del notaio Ciro De Vincenzo di Milano, Rep. n. 113122/11877 del 29.06.2006, la scrivente Società ha acquisito dalla Società conferente POLIMERI EUROPA S.p.A. il ramo d'azienda "Centrale termoelettrica (CTE) e reti elettriche/vapore di distribuzione di Porto Marghera" ubicato presso il sito produttivo multisocietario 'Petrolchimico' di Porto Marghera, sostanzialmente costituito dalle seguenti pertinenze impiantistiche:
  - centrale termoelettrica per la produzione di energia elettrica e vapore, convenzionalmente denominata Rep. SA1/S e relative pertinenze;
  - n. 2 serbatoi di stoccaggio olio combustibile BTZ, a servizio della summenzionata centrale termoelettrica, siti presso il deposito 'Parco Serbatoi Sud' (PSS), già gestito dalla scrivente Società;
  - cabine elettriche primarie di trasformazione e reti di distribuzione dell'energia elettrica in MT alle cabine di utenza;
  - reti di distribuzione vapore (a 5 ate e a 18 ate) agli impianti utenti del sito produttivo;
- che il citato conferimento ha efficacia delle ore 00.00 del 01.07.2006 e pertanto, con pari decorrenza, la scrivente Società è subentra a tutti gli effetti alla Società conferente SYNDIAL S.p.A. nella titolarità del citato ramo d'azienda oggetto di acquisizione e nella gestione ed esercizio dei citati impianti, infrastrutture e servizi e quindi in tutti i diritti ed obbligazioni inerenti i medesimi e le attività svolte presso gli stessi.



- che tra le pertinenze del ramo d'azienda oggetto di acquisizione da parte della scrivente Società sono ricompresi anche n. 2 trasformatori contenenti olio con presenza di PCB (>50 ppm / <500 ppm);
- che tali apparecchiature risultano ora di pertinenza della scrivente Società che ne è pertanto la nuova detentrica.
- che per le summenzionate apparecchiature la scrivente ha contestualmente provveduto ad inoltrare:
  - denuncia alla Regione Veneto ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 25 maggio 1988, n. 216;
  - inventario delle apparecchiature all'A.R.P.A.V. / Osservatorio Regionale Rifiuti, secondo le disposizioni previste dal D. Lgs. 22 maggio 1999, n.209;

ai sensi dell'art.5, comma 4, del D. Lgs. 22 maggio 1999, n. 209  
e secondo quanto previsto dal D.M. 11 ottobre 2001, art.1, comma 1, lettere a) e b)

**d i c h i a r a**

- che i trasformatori di che trattasi sono in buono stato funzionale e non presentano perdite di fluidi;
- che i trasformatori di che trattasi sono riempiti con liquidi conformi alle norme CEI.10-1 e che gli stessi sono eserciti nel rispetto delle norme tecniche del Comitato Elettrotecnico Italiano (CEI.10-1).

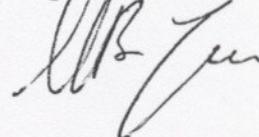
Con osservanza

**Polimeri Europa S.p.A.**

Stabilimento di P. Marghera

Il Direttore

X Ing. Marco RIVA



P. Fini



POLIMERI EUROPA

Società soggetta all'attività  
di direzione e coordinamento dell'Eni S.p.A.  
Società con unico socio

**STABILIMENTO DI PORTO MARGHERA**  
Via della Chimica, 5 - 30175 Porto Marghera (VE)  
t. 0412912011 - e. stabilimento.marghera@polimerieuropa.com  
**DIREZIONE E UFFICI AMMINISTRATIVI**  
Piazza Boldrini, 1 - 20097 San Donato Milanese (MI)  
t. 02520. 1  
www.polimerieuropa.it

Spett.le  
REGIONE VENETO  
DIPARTIMENTO ECOLOGIA  
E TUTELA DELL'AMBIENTE  
Calle Priuli - Cannaregio, 99  
30121 VENEZIA

e, p.c. Spett.le  
SYNDIAL S.p.A.  
Via della Chimica, 5  
30175 Porto Marghera (VE)

Porto Marghera, li 02/08/2006

PROT. DIR 156/06 MR-GT

OGGETTO: *Stabilimento Polimeri Europa S.p.A. di Porto Marghera (VE)*  
*Denuncia apparecchiature contenenti fluidi isolanti a base di PCB*  
*D.P.R. 25 maggio 1988, n.216 - D.M.11 febbraio 1989 - D.M. 29 luglio 1994*

La sottoscritta Polimeri Europa S.p.A. con sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n. 4, sede secondaria in San Donato Milanese (MI), Piazza Boldrini n. 1 e con stabilimento in Porto Marghera (VE), Via della Chimica n. 5,

**pre m e s s o**

- che con atto a rogito del notaio Ciro De Vincenzo di Milano, Rep. n. 113122/11877 del 29.06.2006, la scrivente Società ha acquisito dalla Società conferente POLIMERI EUROPA S.p.A. il ramo d'azienda "Centrale termoelettrica (CTE) e reti elettriche/vapore di distribuzione di Porto Marghera" ubicato presso il sito produttivo multisocietario 'Petrolchimico' di Porto Marghera, sostanzialmente costituito dalle seguenti pertinenze impiantistiche:
  - centrale termoelettrica per la produzione di energia elettrica e vapore, convenzionalmente denominata Rep. SA1/S e relative pertinenze;
  - n. 2 serbatoi di stoccaggio olio combustibile BTZ, a servizio della summenzionata centrale termoelettrica, siti presso il deposito 'Parco Serbatoi Sud' (PSS), già gestito dalla scrivente Società;
  - cabine elettriche primarie di trasformazione e reti di distribuzione dell'energia elettrica in MT alle cabine di utenza;
  - reti di distribuzione vapore (a 5 ate e a 18 ate) agli impianti utenti del sito produttivo;

**POLIMERI EUROPA S.p.A.**

Sede Legale: Brindisi, Via E. Fermi, 4 - Sede Secondaria: 20097 San Donato Milanese (MI), Piazza Boldrini, 1  
Cap. Soc. 1.465 milioni di euro i.v. - C.F. e Reg. Impr. Br n. 03823300821 - P. IVA IT 01768800748 - R.E.A. Br n. 67431

- che il citato conferimento ha efficacia delle ore 00.00 del 01.07.2006 e pertanto, con pari decorrenza, la scrivente Società è subentra a tutti gli effetti alla Società conferente SYNDIAL S.p.A. nella titolarità del citato ramo d'azienda oggetto di acquisizione e nella gestione ed esercizio dei citati impianti, infrastrutture e servizi e quindi in tutti i diritti ed obbligazioni inerenti i medesimi e le attività svolte presso gli stessi.
- che tra le pertinenze del ramo d'azienda oggetto di acquisizione da parte della scrivente Società sono ricompresi anche n. 2 trasformatori contenenti olio con presenza di PCB (>50 ppm / <500 ppm);
- che tali apparecchiature risultano ora di pertinenza della scrivente Società che ne è pertanto la nuova detentrica.
- che per le apparecchiature di che trattasi la conferente Società Syndial S.p.A. (già EniChem S.p.A.) ha reso noto di aver regolarmente inoltrato, in data 28.05.1989, a codesta spettabile Amministrazione Regionale, denuncia in ottemperanza alle disposizioni di cui all'art. 5 del D.P.R. 25 maggio 1988, n. 216 e secondo quanto previsto dall'art. 1 del D.M. 11 febbraio 1989 e di aver successivamente provveduto a comunicare le intervenute variazioni, per aggiornamento della denuncia medesima;
- che per le medesime apparecchiature la conferente Società Syndial S.p.A. (già EniChem S.p.A.) ha reso altresì noto di aver presentato all'A.R.P.A.V. / Osservatorio Regionale Rifiuti l'inventario di cui all'art. 3 del D. Lgs. 22 maggio 1999, n. 209;

Tutto ciò premesso, in qualità di nuova Società detentrica presenta

**d e n u n c i a**

**ai sensi dell'art. 5, comma 3, del D.P.R. 25 maggio 1988, n. 216**

per le apparecchiature di cui all'allegata scheda, contenenti olio con presenza di PCB (>50 ppm / <500 ppm)

Comunica altresì che, per le medesime apparecchiature, ha disposto il contestuale inoltro all'A.R.P.A.V. / Osservatorio Regionale Rifiuti di proprio inventario ai sensi dell'art.3, del D. Lgs. 22 maggio 1999, n. 209.

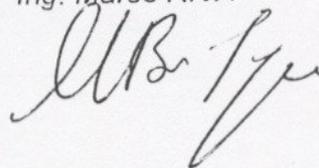
Con osservanza

**Polimeri Europa S.p.A.**

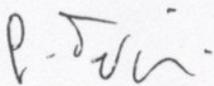
Stabilimento di P. Marghera

Il Direttore

✓ Ing. Marco RIVA



All.ti: c.s.





POLIMERI EUROPA

Stab.° di: Porto Marghera

Reparto ENER/SA2

**TRASFORMATORI CONTENENTI OLIO CONTAMINATO DA  
"PCB" IN QUANTITA' COMPRESA TRA 50 e 500 ppm**

27/07/06

Foglio 1 di 3

Zona	Cabina	N° Trasn.	Potenza (KVA)	Tensioni (Volt)		Costruttore	N° Matricola	Anno di costruzione	Fluido Isolante		p.p.m. di P.C.B.	Note	
				Prim.	Sec.				Tipo	Quantità (Kg)			Anno di esercizio
Est	40	Trasf.1	1600	6000	380	TRAFO	75377	1975	Olio minerale	980	1975	78	Bollettino di analisi n° 405/99 del 28/12/99.
Est	40	Trasf.2	1600	6000	380	TRAFO	75376	1975	Olio minerale	980	1975	90	Bollettino di analisi n° 46/90 del 08/02/90.





Spett.le  
A.R.P.A.V.  
CENTRO AGRO-AMBIENTALE  
OSSERVATORIO REGIONALE RIFIUTI  
Via Baiocchi, 9  
31033 Castelfranco V.to (TV)

Porto Marghera, li 02.11.2006

PROT. DIR 198/06 - MR/GT

OGGETTO: **Stabilimento Polimeri Europa S.p.A. di Porto Marghera (VE)**  
**Inventario apparecchiature contenenti PCB**  
**Art.3 del D. Lgs. 22 maggio 1999, n.209**  
**Comunicazione di cessato utilizzo e smaltimento apparecchiature contenenti PCB**

La sottoscritta Polimeri Europa S.p.A. con sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n.4, e con stabilimento in Porto Marghera (VE), Via della Chimica n.5,

preme s s o

che con nota Prot. DIR 155/06 MR-GT del 02.08.2006, è stato trasmesso a codesto spettabile ufficio l'inventario delle apparecchiature contenenti PCB, presenti presso il proprio stabilimento di P.to Marghera (VE), in ottemperanza alle disposizioni previste dal D.Lgs. 22 maggio 1999, n. 209;

tr a s m e t t e

ai sensi dell'Art.3, comma 3, del D. Lgs. 22 maggio 1999, n.209

aggiornamento dell'inventario delle apparecchiature (trasformatori) contenenti fluidi con PCB detenute presso il proprio stabilimento.

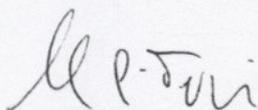
Le schede dell'inventario delle apparecchiature contenenti fluidi con PCB sono state redatte secondo la modulistica di cui all'art. 3 del DM 11 ottobre 2001 e le variazioni oggetto del presente aggiornamento riguardano l'avvenuto smaltimento di n. 2 apparecchiature con PCB >50 ppm e <500 ppm.

Contestualmente si comunica, come da scheda anagrafica allegata, la cessazione dell'utilizzo e della detenzione di apparecchiature contenenti PCB per avvenuto smaltimento (D9) delle stesse.

Con osservanza

**Polimeri Europa S.p.A.**  
Stabilimento di P. Marghera  
Il Direttore  
Ing. Marco RIVA  


All.ti: Nuovo inventario aggiornato



# INVENTARIO APPARECCHI CONTENENTI PCB

Rif. D.Lgs. n.209 del 22 maggio 1999 - Art. 3

## SCHEMA ANAGRAFICA SEMPLIFICATA

ANNO: 2006

Codice Fiscale / Partita IVA

						0	3	8	2	3	3	0	0	8	2	1
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Nome o ragione sociale: **Polimeri Europa s.p.A.**

SEDE UNITA' LOCALE a cui si riferisce la comunicazione

Numero Iscrizione Repertorio Notizie Economiche ed Amministrative (REA): **302630**

Provincia: **VENEZIA**

Comune: **Marghera - Venezia**

Via: **della Chimica** N. Civico: **5**

C.A.P.: **30175** Prefisso e N. telefonico

Codice ISTAT attività prevalente nell'unità locale: **24.1** (Fabbricazione prodotti chimici di base)

*Compilare solo se la sede legale è diversa dalla sede dell'unità locale*

SEDE LEGALE: **BRINDISI**

Provincia : **Brindisi**

Comune: **Brindisi**

Via: **Enrico Fermi** N. Civico: **4**

C.A.P. **72100** Prefisso e N. telefonico

N° schede apparecchiature/contenitori allegate alla presente dichiarazione:

-	0	2
---	---	---

Data di consegna della dichiarazione

0	3
---	---

gg

1	1
---	---

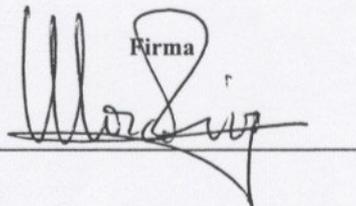
mm

2	0	0	6
---	---	---	---

anno

Nome e Cognome del legale rappresentante o suo delegato:

Ing. Riva Marco

Firma  


GR

# INVENTARIO APPARECCHI CONTENENTI PCB

Rif. D.Lgs. n.209 del 22 maggio 1999 - Art. 3

## SCHEDA APPARECCHIO SEMPLIFICATA

Codice fiscale / Partita IVA del detentore

0 3 8 2 3 3 0 0 8 2 1

N° progressivo della scheda

- - 1

### 1. DESCRIZIONE APPARECCHIO

Numero di matricola apparecchio 7 5 3 7 7

#### TIPO DI APPARECCHIO:

Condensatore  Potenza condensatore KVAR  
Trasformatore  Potenza trasformatore 1600 KVA  
Interruttore   
Altro  Specificare:

Anno di costruzione 1 9 7 5

Anno di messa in esercizio 1 9 7 5

Quantitativo di PCB detenuto nell'apparecchio (espresso in Kg) 9 8 0

Concentrazione di PCB detenuto nell'apparecchio (espressa in mg/Kg) 7 8

Apparecchiatura fissa

Apparecchiatura soggetta a spostamenti per esigenze di esercizio

### 2. COLLOCAZIONE DELL'APPARECCHIO

Località Porto Marghera

Comune Venezia

Via Della chimica

n° civico

Provincia V E

C.A.P. 3 0 1 7 5

### NOTE - COMUNICAZIONE DI AVVENUTO SMALTIMENTO

Il trasformatore è stato smaltito in data 24/10/2006 per cessata attività.

La società che ha effettuato le operazioni di smaltimento è la seguente:

Nome o ragione sociale: DECOMAN S.R.L. Codice fiscale 05071700156

Via BIANDRATE, N. Civico 39

Comune SAN PIETRO MOSEZZO

Provincia NOVARA

C.A.P. 28060

# INVENTARIO APPARECCHI CONTENENTI PCB

Rif. D.Lgs. n.209 del 22 maggio 1999 - Art. 3

## SCHEMA APPARECCHIO SEMPLIFICATA

Codice fiscale / Partita IVA del detentore

						0	3	8	2	3	3	0	0	8	2	1
--	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

N° progressivo della scheda

-	-	2
---	---	---

**1. DESCRIZIONE APPARECCHIO**

Numero di matricola apparecchio 

7	5	3	7	6					
---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

**TIPO DI APPARECCHIO:**

Condensatore	<input type="checkbox"/>	Potenza condensatore		KVAR
Trasformatore	<input checked="" type="checkbox"/>	Potenza trasformatore	1600	KVA
Interruttore	<input type="checkbox"/>			
Altro	<input type="checkbox"/>	Specificare:		

Anno di costruzione 

1	9	7	5
---	---	---	---

Anno di messa in esercizio 

1	9	7	5
---	---	---	---

Quantitativo di PCB detenuto nell'apparecchio (espresso in Kg) 

9	8	0			
---	---	---	--	--	--

Concentrazione di PCB detenuto nell'apparecchio (espressa in mg/Kg) 

9	0				
---	---	--	--	--	--

Apparecchiatura fissa

Apparecchiatura soggetta a spostamenti per esigenze di esercizio

**2. COLLOCAZIONE DELL'APPARECCHIO**

Località Porto Marghera

Comune Venezia

Via Della chimica

n° civico

Provincia 

V	E
---	---

C.A.P. 

3	0	1	7	5
---	---	---	---	---

**NOTE - COMUNICAZIONE DI AVVENUTO SMALTIMENTO**

Il trasformatore è stato smaltito in data 24/10/2006 per cessata attività.

La società che ha effettuato le operazioni di smaltimento è la seguente:

Nome o ragione sociale: DECOMAN S.R.L. Codice fiscale 05071700156

Via BIANDRATE, N. Civico 39

Comune SAN PIETRO MOSEZZO

Provincia NOVARA

C.A.P. 28060

Spett.le  
REGIONE VENETO  
DIPARTIMENTO ECOLOGIA  
E TUTELA DELL'AMBIENTE  
Calle Priuli - Cannaregio, 99  
30121 VENEZIA

Porto Marghera, li 02/11/2006

PROT. DIR 200/06 - MR/GT

OGGETTO: *Stabilimento Polimeri Europa S.p.A. di Porto Marghera (VE)*  
*Aggiornamento denuncia apparecchiature contenenti fluidi isolanti a base di*  
*PCB*  
*D.P.R. 24 maggio 1988, n.216 - D.M. 11 febbraio 1989 - D.M. 29 luglio 1994*

La sottoscritta Polimeri Europa S.p.A. con sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n.4, e con stabilimento in Porto Marghera (VE), Via della Chimica n.5,

**p r e m e s s o**

che in ottemperanza alle disposizioni di cui all'art. 5, comma 3, del DPR 24 maggio 1988, n. 216, in data 02.08.2006 - Prot. DIR 155/06 MR-GT, in qualità di nuova società detentrica ha presentato denuncia ai sensi dell'Art.5, comma 3, del D.P.R. 24 maggio 1988, n.216, per le apparecchiature di cui alle allegate schede elenco, aventi fluidi con contenuto in PCB >50 ppm/< 500 ppm.; a fronte di variazioni intervenute per smaltimento di n. 2 apparecchiature contenenti PCB<500 ppm, in allegato alla presente,

**t r a s m e t t e**

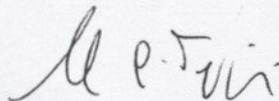
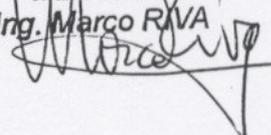
nuove schede aggiornate che annullano e sostituiscono quelle già in Vostro possesso, ai fini dell'aggiornamento della denuncia di cui all'oggetto.

Si comunica altresì che la scrivente società, come da schede aggiornate allegate, a far data dal 24/10/2006 non è detentrica di apparecchiature contenenti PCB per cessazione dell'utilizzo e avvenuto smaltimento (D9) delle stesse e, per le variazioni di cui sopra, ha provveduto al contestuale inoltro all'A.R.P.A.V. / Osservatorio Regionale Rifiuti, dell'aggiornamento dell'inventario delle apparecchiature in argomento, presentato in ottemperanza delle disposizioni di cui all'Art.3, comma 3 del D. Lgs. 22 maggio 1999, n.209.

Con osservanza

All.ti: c.s. (schede elenco aggiornate)

**Polimeri Europa S.p.A.**  
Stabilimento di P. Marghera  
Il Direttore  
Ing. Marco RIVA





POLIMERI EUROPA  
Stab. <sup>to</sup> di: Porto Marghera

Reparto ENERISAZ

**TRASFORMATORI CONTENENTI OLIO CONTAMINATO DA  
"PCB" IN QUANTITA' COMPRESA TRA 50 e 500 ppm**

31/10/06

Foglio 1 di 3

Zona	Cabina	N° Trasf.	Potenza (KVA)	Tensioni (Volt)		Costruttore	N° Matricola	Anno di costruzione	Fluido Isolante			p.p.m. di P.C.B.	Note
				Prim.	Sec.				Tipo	Quantità (kg)	Anno di esercizio		
Est	40	Trasf.1	1600	6000	380	TRAF0	75377	1975	Olio minerale	980	1975	78	Trasformatore avviato a smaltimento il 24/10/2006 per cessata attività.
Est	40	Trasf.2	1600	6000	380	TRAF0	75376	1975	Olio minerale	980	1975	90	Trasformatore avviato a smaltimento il 24/10/2006 per cessata attività.

*SM*





POLIMERI EUROPA

Stab.to di: Porto Marghera  
Reparto ENERSA2

**TABELLA RIASSUNTIVA DEI TRASFORMATORI CONTENENTI OLIO  
MINERALE INQUINATO DA "PCB"**

Data: 31/10/06

Fg. 3 di 3

**RIEPILOGO DATI GENERALI**

**N° TRASFORMATORI**

Trasformatori in PCB	N°	0
Trasformatori ricondizionati con sostituzione olio	N°	0
Trasformatori ricondizionati con trattamento di refilling	N°	0
Trasformatori inquinati da PCB	N°	0
<b>Totale</b>		<b>0</b>

**PESI**

Peso totale PCB trasformatori	Kg	0
Peso totale olio minerale dei trasf. in PCB ricondizionati	Kg	0
Peso totale olio minerale dei trasf. Inquinati da PCB	Kg	0
<b>Peso totale olio trasformatori</b>	<b>Kg</b>	<b>0</b>

Spett.le  
PROVINCIA DI VENEZIA  
SETTORE POLITICHE AMBIENTALI  
Via della Rinascita, 156  
30175 Marghera (VE)

Porto Marghera, li 02/11/2006  
PROT. DIR 199/06 - MR/GT

OGGETTO: *Comunicazione detenzione ed utilizzo apparecchiature contenenti PCB in attesa di decontaminazione e/o smaltimento, ai sensi dell'Art.5 del D.Lgs. 22 maggio 1999 n.209*  
*Comunicazione di cessato utilizzo.*

La sottoscritta Polimeri Europa S.p.A. stabilimento di Porto Marghera (VE), sito in Via della Chimica n. 5, con sede legale in Brindisi, Via E. Fermi n. 4, in riferimento all'oggetto, comunica che, a far data dal 24 ottobre 2006, non risulta detentrica di apparecchiature contenenti PCB per cessazione dell'utilizzo e avvenuto smaltimento (D9) delle stesse. Si comunica inoltre che, per la variazione di cui sopra, ha provveduto al contestuale inoltro dell'aggiornamento dell'inventario delle apparecchiature in argomento, all'A.R.P.A.V. / Osservatorio Regionale Rifiuti, in ottemperanza delle disposizioni di cui all'Art.3, comma 3 del D. Lgs. 22 maggio 1999, n.209 ed alla Regione Veneto ai sensi dell'Art.5 del D.P.R. 24 maggio 1988, n.216;

Con osservanza

**Polimeri Europa S.p.A.**  
Stabilimento di P. Marghera  
Il Direttore  
*Ing. Marco RIVA*

*q p t v i*



24/10/2006

705 283003 AEF

**1 PRODUTTORE o DETENTORE** Polimeri Europa S.p.A.  
 Denominazione o Ragione sociale Via della Chimica, 5 - P. Marghera (Ve)  
 Unità Locale \_\_\_\_\_  
 Cod. fis. 03623300821 N. Aut./Albo \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**2 DESTINATARIO** DECOMAN S.r.l.  
 Denominazione o Ragione sociale Via Biandrate, 39 - San Pietro Mosezzo (No)  
 Luogo di Destinazione \_\_\_\_\_  
 Cod. fis. 05071700156 N. Autorizz. / Albo 1352/2004 (Prov. NO) 31 03 04 del \_\_\_\_\_

**3 TRASPORTATORE** Settentrionale Trasporti S.p.A.  
 Denominazione o Ragione sociale Via Strade Nuove, 3 - Passagno (Treviso)  
 Indirizzo \_\_\_\_\_  
 Cod. fis. 00546570266 N. Autorizz. / Albo VE 277/05 08 03 06 del \_\_\_\_\_

Trasporto di rifiuti non pericolosi prodotti nel proprio stabilimento  di \_\_\_\_\_

**ANNOTAZIONI**  
 1° Intermediario: Snamprogetti S.p.A. (c.f./p.i. 00776450155) Via Tolstoj, 86 - San Giuliano Milanese (MI)  
 Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento dell'ENI - Società con Socio unico  
 2° Intermediario: S.T.E. Srl (c.f./p.i. 02427320276) - Malcontenta - Venezia  
 RIFIUTO, UN 2015, POLICLORODIFENILI LIQUIDI, 9. II. ADR.  
 Matricola trasformatori n°: 75376 cab. 40 / TR. 2  
 75377 cab. 40 / T. 1

**4 CARATTERISTICHE DEL RIFIUTO** Trasformatori e condensatori contenenti PCB  
 Denominazione / Descrizione del rifiuto \_\_\_\_\_

CODICE del RIFIUTO: 16.02.09\* STATO FISICO:  1  2  3  4 CARATTERISTICHE DI PERICOLO: H5-H14 N. COLLI/CONTENITORI: 02

**5 DESTINAZIONE DEL RIFIUTO** D9 CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE: PCB < 500 ppm  
 Recupero  Smaltimento

**6 QUANTITÀ**  Kg. 8.340  Litri **7 PERCORSO** Se diverso dal più breve \_\_\_\_\_  
 P.lordo 25.581 Tara 17.240  Peso da verificarsi a destino **8 TRASPORTO SOTTOPOSTO A NORMATIVA ADR / RID**  SI  NO

**9 FIRME** FIRMA DEL PRODUTTORE / DETENTORE: Polimeri Europa S.p.A. Stabilimento di P. Marghera  
 FIRMA DEL TRASPORTATORE: \_\_\_\_\_

**10 MODALITÀ E MEZZO DI TRASPORTO** Targa automezzo: CPC41ND Targa rimorchio: AD13969  
 Cognome e Nome Conducente: GAZZICA FULVIO Data e Ora Inizio trasporto: 24/10/2006 11:15

**11 RISERVATO AL DESTINATARIO** Si dichiara che il carico è stato:  Accettato per intero  Accettato per la seguente quantità: \_\_\_\_\_  
 Respianto per le seguenti motivazioni: \_\_\_\_\_

Data: 24/10/2006 Ora: 16:15 Firma del Destinatario: DECOMAN SRL  
 Via Settembrini n. 1 - Milano  
 05071700156  
 Via Biandrate, 39 - S. Pietro Mosezzo



\* L'Elenco Europeo dei Rifiuti è stato sostituito dal Nuovo Elenco Rifiuti di cui alla Decisione 2000/532/CE, modificata dalle Decisioni 2001/118/CE, 2001/119/CE e 2001/573/CE.

PRIMA SEZIONE  
SECONDA SEZIONE  
TERZA SEZIONE  
QUARTA SEZIONE  
QUINTA SEZIONE  
VIDIMAZIONE

Società ModuloSic Commerciale S.p.A. - Via Cancelliera, 24 - Albano Laziale (RM) - Stab. - Via Pontino Vecchio Km 32,800 - 00030 Pomezio (RM) - Aut. Min. Fin. n. 48859 del 21/07/00







# FORMULARIO RIFIUTI

D.Lgs. del 5 febbraio 1997, n. 22 (art. 15 e successive modifiche e integrazioni)  
D.M. del 1° aprile 1998, n. 145  
Direttiva Ministero Ambiente 9 aprile 2002

NUMERO REGISTRO

DATA DI EMISSIONE DEL FORMULARIO

34/06 24102006

## 1 PRODUTTORE o DETENTORE

Polimeri Europa S.p.A.

Denominazione o Ragione sociale Via della Chimica, 5 - P. Marghera (Ve)

Unità Locale

Cod. fis. 03823300821

N. Aut./Albo

del

## 2 DESTINATARIO

DECOMAN S.r.l.

Denominazione o Ragione sociale Via Biandrate, 39 - San Pietro Mosezzo (No)

Luogo di Destinazione

Cod. fis. 05071700156

N. Autorizz. / Albo

1352/2004 (Prov. NO)

del

31 03 04

## 3 TRASPORTATORE

Settentrionale Trasporti S.p.A.

Denominazione o Ragione sociale Via Strade Nuove, 3 - Possagno (Treviso)

Indirizzo

Cod. fis. 00546570268

N. Autorizz. / Albo

VE 277/OS

del

08 03 06

Trasporto di rifiuti non pericolosi prodotti nel proprio stabilimento  di

## ANNOTAZIONI

1° Intermediario: Snamprogetti S.p.A. (c.f./p.i. 00778450155) Via Tolstoj, 86 - San Giuliano Milanese (MI)  
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento dell'ENI - Società con Socio unico  
2° Intermediario: S.T.E. Srl (c.f./p.i. 02427320276) - Malcontenta - Venezia

RIFIUTO, UN 2315, POLICLORODIFENILI LIQUIDI, 8, II, ADR.  
I residui sono confezionati in fusti omologati ONU tipo 1H2x...- 1A2x...

## 4 CARATTERISTICHE DEL RIFIUTO

Ollo dielettrico

Denominazione / Descrizione del rifiuto (oli isolanti e termoconduttori, contenenti PCB)

CODICE del RIFIUTO 13.03.01\*

STATO FISICO

1  2  3  4

CARATTERISTICHE DI PERICOLO

H5-H14

N. COLLI/CONTENITORI

2 / 8 FUSTI

## 5 DESTINAZIONE DEL RIFIUTO

D9

Recupero  Smaltimento

CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE

PCB < 500 ppm

## 6 QUANTITÀ

Kg. 1.520  
 Litri

P.lordo 27.100

Tara 25.580

Peso da verificarsi a destino

## 7 PERCORSO

Se diverso dal più breve

## 8 TRASPORTO SOTTOPOSTO A NORMATIVA ADR / RID

SI  NO

## 9 FIRME

Polimeri Europa S.p.A.  
Stabilimento di P. Marghera  
Ambiente, Sicurezza e Qualità

FIRMA DEL TRASPORTATORE

## 10 MODALITÀ E MEZZO DI TRASPORTO

Targa automezzo CP671ND

Targa rimorchio AD93969

Cognome e Nome Conducente GAZZOLA FULVIO

Data e Ora Inizio trasporto 24/10/2006 11.05

## 11 RISERVATO AL DESTINATARIO

Si dichiara che il carico è stato:  Accettato per intero

Accettato per la seguente quantità:

Kg. 1520  
 Litri

Respinto per le seguenti motivazioni:

Data 24/10/2006 Ora 16.35

Firma del Destinatario

DECOMAN SRL  
Via Settembrini n. 1 - Milano  
05071700156  
Via Biandrate, 39 - S. Pietro Mosezzo



AF 283002 / 05

Al sensi dell'art. 15, 2° comma, del D.Lgs. n. 22/97, le copie devono essere conservate per 5 anni.

PRIMA SEZIONE

SECONDA SEZIONE

TERZA SEZIONE

QUARTA SEZIONE

QUINTA SEZIONE

MODELLO CONFORME 8619F0300

Società ModuliCommerciale S.p.A. - Via Cancelliera, 24 - Albano Laziale (RM) - Stab.: Via Pontina Vecchia Km 32,800 - 00040 Pomezio (RM) - Aut. Min. n. 45899 del 21.07.00

(\*) L'Elenco Europeo dei Rifiuti è stato sostituito dal Nuovo Elenco Rifiuti di cui alla Decisione 2000/532/CE, modificata dalle Decisioni 2001/118/CE, 2001/119/CE e 2001/573/CE.



